

	VALEO SERVICE	Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Kuupäev 04/08/2025
		Trükitud 04/08/2025
		Lehekülje nr 1/18
		Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)

Ohutuskaart

Vastavalt REACH-i II lisale - Määrus (EL) 2020/878

1 JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis
Toote nimetus
UFI :

BRAKE FLUID DOT4
E7F0-C08D-Q006-V6A1

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata
Sihtotstarve

BRAKE FLUID DOT4 (for B2C)

Tuvastatud kasutusala	Tööstuslikud	Kutsealased	Tarbija
funktsionaalsed vedelikud	✓	✓	✓

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta
Nimi
Täielik aadress
Rajoon ja maakond

Valeo Service Eastern Europe SP Z O.O
New City, Ul. Marynarska 15
02-674 Warszawa
POLAND
+48 222 70 00 70 / 801 8888 22

vastutava isiku e-post
pädeva, ohutuskartide eest

alert.poland@valeo.com

1.4. Hädaabitelefoni number
Kiireloomulised päringud esitada

112 / 16662 / +372 7943 794

2 JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Toode klassifitseeritakse ohtlikuks määruse (EÜ) 1272/2008 (CLP) järgi (mida on muudetud ja kohandatud). Seega on toote puhul vajalik ohutuskart, mis on kooskõlas määrusega (EL) 2020/878.

Võimalik lisateave tervise ja/või keskkonna ohustamise kohta on esitatud käesoleva ohutuskardi jaotistes 11 ja 12.

Klassifikatsioon ja ohulause:
Reproduktiivtoksilisus, kategooria 2

H361fd

Arvatavasti kahjustab viljakust. Arvatavasti kahjustab loodet.

2.2. Märgistuselemendid

Määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP) ning selle muudatustele ja kohandustele vastav ohumärkis.

Ohupiktogrammid:

	VALEO SERVICE		Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4		Kuupäev 04/08/2025
			Trükitud 04/08/2025
			Lehekülje nr 2/18
			Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)



Tunnussõnad:

Hoiatus

Ohulaused:

H361fd

Arvatavasti kahjustab viljakust. Arvatavasti kahjustab loodet.

Hoiatuslaused:

P501

Sisu/konteineri käitlus vastavuses kohalike/regionaalsete/rahvuslike/rahvusvaheliste nõuetega.

P102

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

P101

Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

P280

Kanda kaitsekindaid / kaitserõivastust ning kaitseprille / kaitsemaski.

P405

Hoida lukustatult.

P201

Enne kasutamist tutvuda erijuhistega.

Sisaldab:

tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate

2.3. Muud ohud

Kasutada olevate andmete alusel ei sisalda toode PBT- või vPvB-aineid ≥ 0,1%.

Toode ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavate omadustega aineid kontsentratsioonis ≥ 0,1%.

3 JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Koostis:

Identifitseerimine	x = Sisal. %	Klassifikatsioon (EÜ) 1272/2008 (CLP)
Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol		
INDEX -	15 ≤ x < 20	Eye Dam. 1 H318
EMÜ 907-996-4		Eye Dam. 1 H318: ≥ 30%, Eye Irrit. 2 H319: ≥ 20% - < 30%
CAS -		
REACHi reg. 01-2119475115-41-xxxx		
tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate		
INDEX -	5 ≤ x < 10	Repr. 2 H361fd

	VALEO SERVICE	Väljaande nr. 5 Kuupäev 04/08/2025
	BRAKE FLUID DOT 4	Trükitud 04/08/2025 Lehekülje nr 3/18 Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)
EMÜ 250-418-4 CAS 30989-05-0 REACHi reg. 01-2119462824-33-xxxx TRIETHYLENE GLYCOL INDEX - $5 \leq x < 10$ Aine, millele on kehtestatud ühenduse töökeskkonna ohtlike ainete piironormid. EMÜ 203-953-2 CAS 112-27-6 REACHi reg. 01-2119438366-35-xxxx 2,6-di-terz-butil-p-cresolo INDEX - $0,1 \leq x < 0,2$ Aquatic Chronic 1 H410 M=1 EMÜ 204-881-4 CAS 128-37-0 REACHi reg. 01-2119480433-40-xxxx Ohulausete (H) täielik tekst on esitatud ohutuskaardi jaotises 16.		
4 JAGU. Esmaabimeetmed		
4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus		
Kahtluse korral või sümptomite ilmnemisel pöörduge arsti poole ja näidake talle käesolevat dokumenti. Tõsisemate sümptomite korral kutsuda kohe kiirabi. SILMAD: Kui olukord seda võimaldab, siis eemaldage kontaktläätsed (kui need on silmas). Pesta kohe rohke veega vähemalt 15 minutit, hoides silmad täiesti lahti. Pöörduda kohe arsti poole. NAHK: Võtta saastunud rõivad seljast. Peske kohe ja põhjalikult voolava vee all (kasutades võimaluse korral ka seepi). Pöörduda arsti poole. Vältige edasist kokkupuudet saastunud rõivastega. ALLANEELAMISEL: Enne arstiga konsulteerimist oksendamist mitte esile kutsuda. Teadvuseta kannatanule ei tohi mitte midagi suhu panna. Pöörduda kohe arsti poole. SISSEHINGAMISEL: Tuua kannatanu värske õhu kätte piisavalt kaugelt õnnetuspaigast. Pöörduda kohe arsti poole.		
<u>Päästetöötajate kaitse</u>		
Hea tava näeb ette, et keemilise aine või seguga kokku puutunud kannatanut aitavad päästetöötajad kannavad isikukaitsevahendeid. Selliste vahendite iseloom oleneb aine või segu ohtlikkusest, kokkupuute viisist ja saastumise määra-st. Kui täpsemaid juhiseid ei ole, on soovitatav bioloogilise vedelikuga kokkupuutumise vältimiseks kasutada ühekordseid kindaid. Erinevate ainete või segude korral kasutatavad IKV tüübid on esitatud 8. jaotises.		
4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju		
Tootest tulenevate sümptomite ja toimetega seotud eriteave puudub. HILISEMAD TAGAJÄRJED: Olemasoleva teabe põhjal ei ole kokkupuutel selle tootega täheldatud hiljem ilmnevaid toimeid.		
4.3. Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta		
Kokkupuute või kokkupuutekahtluse korral: pöörduge arsti poole.		
<u>Erakorraliseks ja kiireks raviks vajalikud vahendid, mis peavad töökohal kättesaadavad olema</u>		
Voolav vesi naha ja silmade pesuks.		

	VALEO SERVICE	Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Kuupäev 04/08/2025 Trükitud 04/08/2025 Lehekülje nr 4/18 Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)

5 JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

SOBIVAD KUSTUTUSVAHENDID
Sobilikud on tavalised kustutusvahendid: süsihappegaas-, vaht-, pulber- ja vesikustuti.
SOBIMATUD KUSTUTUSVAHENDID
Puuduvad.

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

KOKKUPUUTEOHUD TULEKAHJU KORRAL
Vältige põlemissaaduste sissehingamist.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

ÜLDTEAVE
Jahutage mahuteid veejoaga, et vältida toote lagunemist ja võimalike tervist kahjustavate ühendite teket. Kasutage alati täiskomplekti tule eest kaitsvaid isikukaitsevahendeid. Koguge kustutamisel kasutatud vesi kokku – selle kanalisatsiooni valamine on keelatud. Kõrvaldage kustutamisel kasutatud reostatud vesi ja põlemisjäägid vastavalt kehtivatele eeskirjadele.
VARUSTUS
Tavaline tuletõrjujate riietus: autonoomne avatud süsteemiga suruõhu-hingamisaparaat (EN 137), tuletõrjujate kaitseriietus (EN 469), tuletõrjujate kaitsekindad (EN 659), tuletõrjujate jalanõud (HO A29 või A30).

6 JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Kõrvaldage leke, kui see on ohutu.
Asjakohase kaitsevarustuse kandmine (sealhulgas ohutuskaardi 8. jaos märgitud isikukaitsevahendid), et vältida aine sattumist nahale ja silma ning isikliku riietuse saastumist. Kõnealune teave kehtib nii töötlemise eest vastutajatele kui avariiolukorras.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida toote sattumist kanalisatsiooni, pinna- või põhjavette.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Imada mahavoolanud aine sobivasse anumasse. Hinnata kasutatava mahuti sobivust tootega punkti 10 kohaselt. Eemaldada ülejääk inertse imava materjaliga.
Tagage saastatud ruumis korralik õhutus. Reostatud puhastamismaterjal tuleb kõrvaldada vastavalt punkti 13 nõuetele.

6.4. Viited muudele jagudele

Isikukaitset ja aine kõrvaldamist käsitlev teave on esitatud jaotistes 8 ja 13.

7 JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Toodet võib käidelda pärast käesoleva ohutuskaardi kõigi osadega tutvumist. Vältida toote hajumist keskkonda. Kasutamise ajal ärge sööge, jooge ega suitsetage. Enne söömisalasse sisenemist eemaldada kaitsevahendid ja määratud rõivad.

	VALEO SERVICE	Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Kuupäev 04/08/2025
		Trükitud 04/08/2025
		Lehekülje nr 5/18
		Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Säilitada ainult originaalpakendis. Hoida pakend kinnisena, piisava ventilatsiooniga kohas ja eemal otsestest päikesevalgusest. Hoida mahuteid eemal võimalikest kokkusobimatutest materjalidest punkti 10 kohaselt.

7.3. Eriksutus

Teave, mis ei ole kättesaadav

8 JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

Regulatiivsed viited:

EU	OEL EU	Direktiiv (EL) 2022/431; Direktiiv (EL) 2019/1831; Direktiiv (EL) 2019/130; Direktiiv (EL) 2019/983; Direktiiv (EL) 2017/2398; Direktiiv (EL) 2017/164; Direktiiv 2009/161/EL; Direktiiv 2006/15/EÜ; Direktiiv 2004/37/EÜ; Direktiiv 2000/39/EÜ; Direktiiv 98/24/EÜ; Direktiiv 91/322/EMÜ.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2023

2-(2-(2-metossietossi)etossi)etanolo

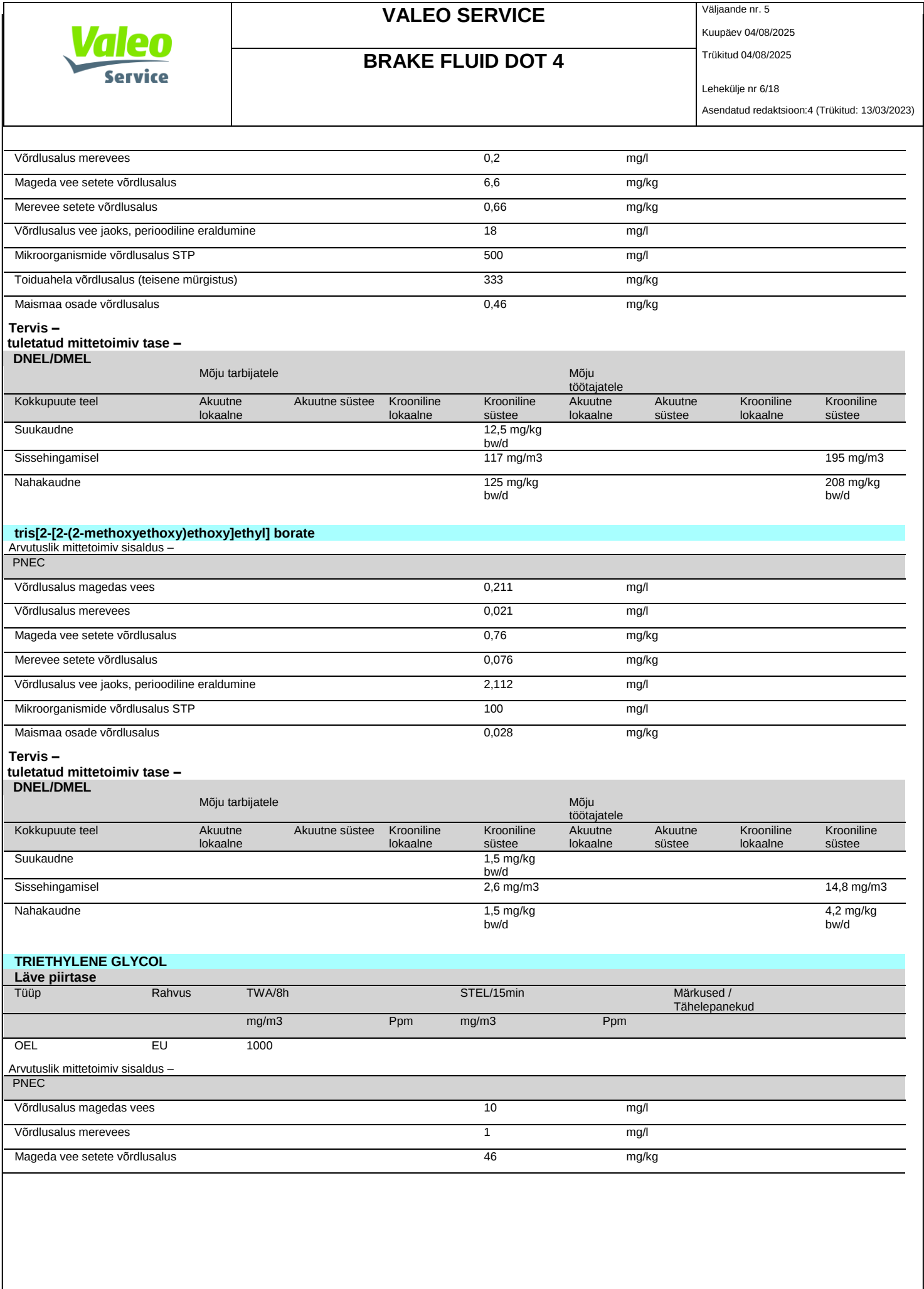
Läve piirtase					
Tüüp	Rahvus	TWA/8h	STEL/15min		Märkused / Tähelepanekud
		mg/m3	Ppm	mg/m3	Ppm
TLV-ACGIH		50			
Arvutuslik mittetoimiv sisaldus – PNEC					
Võrdlusalus magedas vees				10	mg/l
Võrdlusalus merevees				1	mg/l
Mageda vee setete võrdlusalus				36,6	mg/kg
Merevee setete võrdlusalus				3,66	mg/kg
Võrdlusalus vee jaoks, perioodiline eraldumine				50	mg/l
Mikroorganismide võrdlusalus STP				200	mg/l
Toiduahela võrdlusalus (teisene mürgistus)				89	mg/kg
Maismaa osade võrdlusalus				1,56	mg/kg

Tervis – tuletatud mittetoimiv tase –

DNEL/DMEL		Mõju tarbijatele			Mõju töötajatele		
Kokkupuute teel	Akuutne lokaalne	Akuutne süstee	Krooniline lokaalne	Krooniline süstee	Akuutne lokaalne	Akuutne süstee	Krooniline süstee
Suukaudne			VND	2 mg/kg			10 mg/kg bw/d
Sissehingamisel			VND	93 mg/m3		VND	156 mg/m3
Nahakaudne			VND	100 mg/kg		VND	167 mg/kg bw/d

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Arvutuslik mittetoimiv sisaldus – PNEC			
Võrdlusalus magedas vees		2	mg/l



	VALEO SERVICE					Väljaande nr. 5		
	BRAKE FLUID DOT 4					Kuupäev 04/08/2025		
						Trükitud 04/08/2025		
					Lehekülje nr 7/18			
					Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)			

Mikroorganismide võrdlusalus STP									10	mg/l
Maismaa osade võrdlusalus									3,32	mg/kg

Tervis –
tuletatud mittetoimiv tase –
DNEL/DMEL

Mõju tarbijatele					Mõju töötajatele			
Kokkupuute teel	Akuutne lokaalne	Akuutne süstee	Krooniline lokaalne	Krooniline süstee	Akuutne lokaalne	Akuutne süstee	Krooniline lokaalne	Krooniline süstee
Sissehingamisel			25 mg/m3	VND	50 mg/m3			VND
Nahakaudne			VND	20 mg/kg/d	VND			40 mg/kg/d

2,2'-metilimminodietanolo

Arvutuslik mittetoimiv sisaldus –
PNEC

Võrdlusalus magedas vees									0,1	mg/l
Võrdlusalus merevees									0,0125	mg/l
Mageda vee setete võrdlusalus									0,89	mg/kg
Merevee setete võrdlusalus									0,111	mg/kg
Võrdlusalus vee jaoks, perioodiline eraldumine									1	mg/l
Mikroorganismide võrdlusalus STP									10	mg/l
Maismaa osade võrdlusalus									0,119	mg/kg

Tervis –
tuletatud mittetoimiv tase –
DNEL/DMEL

Mõju tarbijatele					Mõju töötajatele			
Kokkupuute teel	Akuutne lokaalne	Akuutne süstee	Krooniline lokaalne	Krooniline süstee	Akuutne lokaalne	Akuutne süstee	Krooniline lokaalne	Krooniline süstee
Sissehingamisel								26 mg/m3
Nahakaudne								19 mg/kg

2,6-di-terz-butil-p-cresolo

Läve piirtase

Tüüp	Rahvus	TWA/8h	STEL/15min		Märkused / Tähelepanekud		
		mg/m3	Ppm	mg/m3	Ppm		
TLV-ACGIH		2					

Arvutuslik mittetoimiv sisaldus –
PNEC

Võrdlusalus magedas vees									0,199	µg/l
Võrdlusalus merevees									0,02	µg/l
Mageda vee setete võrdlusalus									99,6	µG/kg
Merevee setete võrdlusalus									9,96	µG/kg
Võrdlusalus vee jaoks, perioodiline eraldumine									1,99	µg/l
Mikroorganismide võrdlusalus STP									0,17	mg/l
Toiduahela võrdlusalus (teisene mürgistus)									8,33	mg/kg
Maismaa osade võrdlusalus									47,69	µG/kg

Tervis –
tuletatud mittetoimiv tase –
DNEL/DMEL

Mõju tarbijatele					Mõju			
------------------	--	--	--	--	------	--	--	--

	VALEO SERVICE	Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Kuupäev 04/08/2025 Trükitud 04/08/2025 Lehekülje nr 8/18 Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)

töötajatele								
Kokkupuute teel	Akuutne lokaalne	Akuutne süstee	Krooniline lokaalne	Krooniline süstee	Akuutne lokaalne	Akuutne süstee	Krooniline lokaalne	Krooniline süstee
Suukaudne		1 mg/kg bw/d		0,25 mg/kg bw/d				
Sissehingamisel		3,1 mg/m3		0,78 mg/m3		18 mg/m3		4,4 mg/m3
Nahakaudne		6,7 mg/kg bw/d		1,7 mg/kg bw/d		19 mg/kg bw/d		4,7 mg/kg bw/d

METÜÜL-1H-BENSOTRIASOOL		
Arvutuslik mittetoimiv sisaldus – PNEC		
Võrdlusalus magedas vees	0,008	mg/l
Võrdlusalus merevees	0,008	mg/l
Mageda vee setete võrdlusalus	0,0025	mg/kg
Merevee setete võrdlusalus	0,0025	mg/kg
Võrdlusalus vee jaoks, perioodiline eraldumine	0,086	mg/l
Mikroorganismide võrdlusalus STP	39,4	mg/l
Maismaa osade võrdlusalus	0,0024	mg/kg

Tervis –
tuletatud mittetoimiv tase –
DNEL/DMEL

Mõju tarbijatele					Mõju töötajatele			
Kokkupuute teel	Akuutne lokaalne	Akuutne süstee	Krooniline lokaalne	Krooniline süstee	Akuutne lokaalne	Akuutne süstee	Krooniline lokaalne	Krooniline süstee
Suukaudne			VND	0,25 mg/kg				
Sissehingamisel			VND	4,4 mg/m3			VND	8,8 mg/m3
Nahakaudne			VND	0,25 mg/kg			VND	0,5 mg/kg

Üldkirjandus:

(C) = CEILING ; SHOF = Sissehingatavate osakeste fraktsioon ; KJOF = Sügavale kopsudesse jõudvate osakeste fraktsioon ; HJOF = Ülemistesse hingamisteedesse jõudvate osakeste fraktsioon.

VND = määratletud oht, kui DNEL/PNEC puudub ; NEA = oodatav kokkupuude puudub ; NPI = määratletud oht puudub ; LOW = madal oht ; MED = keskmine oht ; HIGH = kõrge oht.

8.2. Kokkupuute ohjamine

Võttes arvesse asjaolu, et nõuetekohaste tehniliste meetmete rakendamist tuleb alati eelistada isikukaitsevahenditele, peab töökohal olema tõhusa kohaliku õhuvahetuse abil tagatud korralik ventilatsioon.
Isikukaitsevahendite valimise korral küsige nõu oma keemiliste ainete tarnijalt.
Isikukaitsevahenditel peab olema CE-märgistus, mis tõendab nende vastavust kehtivatele eeskirjadele.

Hädaolukorra jakoks peab olema ette nähtud dušš silmade koheseks loputamiseks.

KÄTE KAITSE

Kaitsta käsi III kategooria töökinnastega.
Töökinnaste materjali valimisel tuleb arvestada järgmisega (vt standardit EN 374): ühilduvuse, kulumise, läbilaskvuseja.
Töökinnaste vastupidavust kemikaalide suhtes tuleb enne kasutamist testida, kuna erinevate ainete mõju kinnastele võib olla ettenägematu. Kinnaste vastupidavus sõltub ainega kokkupuute ajast ja kasutamise viisist.

	VALEO SERVICE	Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Kuupäev 04/08/2025 Trükitud 04/08/2025 Lehekülje nr 9/18 Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)

NAHA KAITSE
Kanda I kategooria pikkade varrukatega tööriivaid ja professionaalseks kasutamiseks mõeldud kaitsejalatseid (vt Määrus 2016/425 ja standard EN ISO 20344). Pärast kaitseriivaste eemaldamist pesta ennast vee ja seebiga.

SILMADE KAITSE
Soovitav on kanda hermeetilisi kaitseprille (vt standardit EN ISO 16321).

HINGAMISTEED KAITSE
Hingamisteede kaitsevahendite kasutamine on vajalik juhul, kui tehnilised meetmed ei ole piisavad, et vähendada töötaja kokkupuudet arvesse võetud läviväärtustega. Soovitav on kanda A-tüüpi filtriga maski, mille klass (1, 2 või 3) tuleb valida kasutamise piirkontsentratsiooni kohaselt. (vt standardit EN 14387).
Juhul kui kõnealune aine on lõhnatu või kui selle lõhnalävi ületab vastavat TLV-TWA-d ning hädaolukorras, kanda autonoomset, avatud tsükliga suruõhuhingamisaparaati (standard EN 137) või värske õhu voolikuga hingamisaparaati (standard EN 138). Hingamisteede kaitsevahendi õigeks valimiseks vaadake standardit EN 529.

KESKKONNAGA KOKKUPUUTE KONTROLL
Tootmisprotsesside, kaasa arvatud ventilatsiooniseadmete heiteid tuleb kontrollida keskkonnakaitse-eeskirjade järgimise eesmärgil.

9 JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Omadused	Väärtus	Teave
Füüsikaline olek	vedelik	
Värv	värvitu / merevaigust	
Lõhn	omadus	
Sulamis- / külmumispunkt	määramata	
Keemise algpunkt	> 230 °C	Meetod:ISO 4925
Süttivus	määramata	
Plahvatava kontsentratsiooni alampiir	pole kohaldatav	
Plahvatava kontsentratsiooni ülempiir	pole kohaldatav	
Leekpunkt	> 125 °C	Meetod:ASTM D93 (closed cup)
Isesüttimistemperatuur	~ 350 °C	
Lagunemistemperatuur	määramata	
pH	8,9	Meetod:ISO 4925
Kinemaatiline viskoossus	14,8 mm2/s	Meetod:ISO 4925 Temperatuur: 20 °C
Lahustuvus	vees lahustuv	
N-oktanol/vesi jaotustegur:	määramata	
Aururõhk	määramata	
Tihedus ja/või suhteline tihedus	1,066 g/cm3	Meetod:ASTM 1122
Auru suhteline tihedus	määramata	
Osakeste omadused	pole kohaldatav	

9.2. Muu teave

9.2.1. Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta

	VALEO SERVICE	Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Kuupäev 04/08/2025
		Trükitud 04/08/2025
		Lehekülje nr 10/18
		Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)

Teave, mis ei ole kättesaadav

9.2.2. Muud ohutusnäitajad

LOÜ (Direktiiv 2010/75/EL)	0
LOÜ (lenduv süsinik)	0

10 JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Toode võib tugevate oksüdantide, redutseerijate, tugevate hapete või alustega kokkupuutel eksotermiliselt reageerida.

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Hügrokoopne.

10.2. Keemiline stabiilsus

Liiga kõrge temperatuur võib tekitada termilist lagunemist.

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Vältida kokkupuudet ainega: õhk.

hügrokoopne

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Vt lõiget 10.1.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Vältida ülekuumenemist.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Oksüdandid või redutseerijad. Tugevad happed või alused.

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Vältida kokkupuudet ainega: tugevad happed,tugevad alused,vesi.

2,6-di-terz-butyl-p-cresol

Vältida kokkupuudet ainega: osküdeerivad ained.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Termilisel lagunemisel või põlemisel võib eralduda tervisele potentsiaalselt ohtlikke gaase või aure.

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

	VALEO SERVICE	Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Kuupäev 04/08/2025
		Trükitud 04/08/2025
		Lehekülje nr 11/18
		Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)
Moodustab: süsinikoksiid,süsinikdioksiid. 2,6-di-terz-butil-p-cresolo Lagunemisel areneb: süsinikoksiidid.		
11 JAGU. Teave toksilisuse kohta		
Toote toksikoloogiliste katseandmete puudumisel hinnatakse toote võimalikku ohtu tervisele tootes sisalduvate ainete omaduste alusel vastavalt alusaktis kehtestatud kriteeriumidele klassifitseerimise kohta. Seetõttu pidada nende üksikute ainete sisaldust ohtlikuks, mis on vajaduse korral osas 3 loetletud, et hinnata toksilist mõju tootega kokkupuutumisel.		
11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud Määruses (EÜ) nr 1272/2008		
<u>Ainevahetus, toksikokineetika, tegevusmehhanism ja muu teave</u>		
Teave, mis ei ole kättesaadav		
<u>Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta</u>		
Teave, mis ei ole kättesaadav		
<u>Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju</u>		
Teave, mis ei ole kättesaadav		
<u>Vastastikune mõju</u>		
Teave, mis ei ole kättesaadav		
ÄGE MÜRGISUS		
ATE (Sissehingamine) segust:	Klassifitseerimata (puudub vastav koostisosa)	
ATE (Suukadne) segust:	Klassifitseerimata (puudub vastav koostisosa)	
ATE (Nahakaudne) segust:	Klassifitseerimata (puudub vastav koostisosa)	
2-(2-(2-metossietossi)etossi)etanolo		
LD50 (Nahakaudne):	7,1 g/kg	
LD50 (Suukadne):	> 10500 mg/kg	
Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol		
LD50 (Nahakaudne):	3540 mg/kg bw	
LD50 (Suukadne):	5170 mg/kg bw	
tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate		
LD50 (Nahakaudne):	> 2000 mg/kg Rat	
LD50 (Suukadne):	> 2000 mg/kg Rat	
TRIETHYLENE GLYCOL		
LD50 (Nahakaudne):	16 ml/kg bw	
LD50 (Suukadne):	> 2000 mg/kg bw	
LC50 (Sissehingamine auru):	> 5,2 mg/l	
2,6-di-terz-butil-p-cresolo		
LD50 (Nahakaudne):	> 2000 mg/kg dw	

	VALEO SERVICE	Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Kuupäev 04/08/2025
		Trükitud 04/08/2025
		Lehekülje nr 12/18
		Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)
LD50 (Suukadne): > 2930 mg/kg dw		
<u>NAHASÖÖVITUS / -ÄRRITUS</u>		
Ei vasta selle ohuklassi klassifitseerimiskriteeriumitele		
<u>RASKE SILMAKAHJUSTUS / SILMADE ÄRRITUS</u>		
Ei vasta selle ohuklassi klassifitseerimiskriteeriumitele		
<u>HINGAMISTEEDE VÕI NAHA SENSIBILISEERIMINE</u>		
Ei vasta selle ohuklassi klassifitseerimiskriteeriumitele		
<u>MUTAGEENSUS SUGURAKKUDELE</u>		
Ei vasta selle ohuklassi klassifitseerimiskriteeriumitele		
<u>KANTSEROGEENSUS</u>		
Ei vasta selle ohuklassi klassifitseerimiskriteeriumitele		
<u>REPRODUKTIIVTOKSILISUS</u>		
Arvatavasti kahjustab viljakust - Arvatavasti kahjustab loodet		
<u>MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES - ÜHEKORDNE KOKKUPUUDE</u>		
Ei vasta selle ohuklassi klassifitseerimiskriteeriumitele		
<u>MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES - KORDUV KOKKUPUUDE</u>		
Ei vasta selle ohuklassi klassifitseerimiskriteeriumitele		
<u>HINGAMISKAHJUSTUS</u>		
Ei vasta selle ohuklassi klassifitseerimiskriteeriumitele		
11.2. Teave muude ohtude kohta		
Olemasolevate andmete põhjal ei sisalda toode aineid, mis on loetletud Euroopa peamistes potentsiaalsete või kahtlustatavate endokriinsüsteemi kahjustavate kemikaalide nimekirjades, millel on hindamise käigus inimeste tervisele mõjud.		
12 JAGU. Ökoloogiline teave		
Toote kasutamisel rakendada häid töövõtteid. Vältida prahi teket. Toote sattumisel veekogusse, pinnasesse või taimedesse teavitada pädevaid ametiasutusi.		
12.1. Toksilisus		
2,6-di-terz-butüül-p-kresool		
EC50 - Koorikloomad	> 0,61 mg/l/48h	
Krooniline NOEC, koorikloomad	0,316 mg/l	

	VALEO SERVICE		Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4		Kuupäev 04/08/2025
			Trükitud 04/08/2025
			Lehekülje nr 13/18
			Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)
TRIETHYLENE GLYCOL LC50 - Kalad 69800 mg/l/96h EC50 - Koorikloomad > 10000 mg/l/48h 2-(2-(2-metossietossi)etossi)etanolo LC50 - Kalad 10000 mg/l/96h EC50 - Koorikloomad > 500 mg/l/48h Krooniline NOEC, koorikloomad 3152 mg/l Krooniline NOEC, vetikad, veetaimed 1000 mg/l Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol LC50 - Kalad > 1800 mg/l/96h EC50 - Koorikloomad > 3200 mg/l/48h EC50 - Vetikad / Veetaimed 391 mg/l/72h EC10 Vetikad / Veetaimed 188 mg/l/72h tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate LC50 - Kalad > 222,2 mg/l/96h EC50 - Koorikloomad > 211,2 mg/l/48h EC50 - Vetikad / Veetaimed > 224,4 mg/l/72h 12.2. Püsivus ja lagunduvus 2,6-di-terz-butyl-p-cresolo Mitte kergesti lagunev TRIETHYLENE GLYCOL Kergesti lagunev 2-(2-(2-metossietossi)etossi)etanolo Kergesti lagunev tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate Kergesti lagunev 12.3. Bioakumulatsioon TRIETHYLENE GLYCOL N-oktanol/vesi jaotustegur: -1,75 Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol N-oktanol/vesi jaotustegur: 0,51 12.4. Liikuvus pinnases Teave, mis ei ole kättesaadav			

	VALEO SERVICE	Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Kuupäev 04/08/2025 Trükitud 04/08/2025 Lehekülje nr 14/18 Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Kasutada olevate andmete alusel ei sisalda toode PBT- või vPvB-aineid ≥ 0,1%.

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Olemasolevate andmete põhjal ei sisalda toode aineid, mis on loetletud Euroopa peamistes potentsiaalsete või kahtlustatavate endokriinsüsteemi kahjustavate kemikaalide nimekirjades, millel on hindamise käigus keskkonnale mõjud.

12.7. Muud kahjulikud mõjud

Teave, mis ei ole kättesaadav

13 JAGU. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Võimaluse korral taaskasutada. Toote jääke tuleb käsitleda ohtlike erijäätmetena. Tootega osaliselt saastatud jäätmete ohtlikkus tuleb määrata vastavalt kehtivale seadusandlusele.
Toote kõrvaldamist peab teostama jäätmekäitlusluba omav ettevõtte ning see peab toimuma kooskõlas riiklike ja vajadusel kohalike seadustega. Selle toote kasutamisel või levitamisel tekkivate jäätmete käitlemine tuleb korraldada vastavalt tööohutuse eeskirjadele. Võimaliku isikukaitsevahendi vajaduse kohta vt 8. jagu.
REOSTATUD PAKENDID
Reostatud pakendid tuleb suunata taaskasutusse või kõrvaldamisele kooskõlas riiklike jäätmekäitlust puudutavate õigusaktidega.

14 JAGU. Veonõuded

Toode ei ole ohtlik ohtlike veoste rahvusvahelisele autoveo (ADR) ja raudteeveo (RID) Euroopa kokkuleppe, rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskirja (IMDG) ja Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (IATA) määruste kohaselt.

14.1. ÜRO number või ID number

pole kohaldatav

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

pole kohaldatav

14.3. Transpordi ohuklass(id)

pole kohaldatav

	VALEO SERVICE	Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Kuupäev 04/08/2025
		Trükitud 04/08/2025
		Lehekülje nr 15/18
		Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)

14.4. Pakendigrupp

pole kohaldatav

14.5. Keskkonnaohud

pole kohaldatav

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

pole kohaldatav

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Mitteasjakohane teave

15 JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Seveso kategooria - Direktiiv 2012/18/EL: Mitte ükski

Määruse (EÜ) 1907/2006 XVII lisas sisalduvate toodete või koostisainetega seotud piirangud

<u>Toode</u>	
Punkt	3

<u>Koostisaine</u>	
Punkt	75

Määrus (EL) 2019/1148 - lõhkematerjalide lähteainete turustamise ja kasutamise kohta

pole kohaldatav

Kandidaatainete loetelus olevad ained (REACHi määruse artikkel 59)

Kasutada olevate andmete alusel ei sisalda toode SVHC-aineid ≥ 0,1%.

Autoriseeringut vajavad ained (REACHi määruse XIV lisa)

Mitte ükski

	VALEO SERVICE	Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Kuupäev 04/08/2025
		Trükitud 04/08/2025
		Lehekülje nr 16/18
		Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)

Ained, mille suhtes kehtib ekspordist teatamise nõue, Määrus (EL) 649/2012:

Mitte ükski

Ained, mille suhtes kehtib Rotterdami konventsioon:

Mitte ükski

Ained, mille suhtes kehtib Stockholmi konventsioon:

Mitte ükski

Tervisekontroll

Selle keemilise ainega kokkupuutuvad töötajad ei pea läbima tervislikku kontrolli, kui olemasolevad riskihindamise andmed tõendavad, et töötajate tervise ja ohutusega seotud riskid on mõõdukand ning määruse 98/24/EÜ nõuded on täidetud.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Keemilist ohutust hinnati järgmiste koostisainete puhul:

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate

TRIETHYLENE GLYCOL

2,6-di-terz-butyl-p-cresolo

16 JAGU. Muu teave

Ohutuskaardi jaotistes 2-3 esitatud Ohulausete (H) tekst:

Repr. 2	Reproduktiivtoksilisus, kategooria 2
Eye Dam. 1	Raske silmakahjustus, kategooria 1
Eye Irrit. 2	Silmade ärritus, kategooria 2
Aquatic Chronic 1	Ohtlik vesikeskkonnale, kroonilise toime, kategooria 1
H361fd	Arvatavasti kahjustab viljakust. Arvatavasti kahjustab loodet.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

SELGITAVAD MÄRKUSED:

- ADR: Ohtlike kaupade maanteeveo Euroopa leping
- ATE / ATH: Akuutse Toksilisuse Hinnang
- CAS: Chemical Abstract Service'i number
- CE50: Kontsentratsioon, millel on mõju 50%-le testitud elanikkonnale
- CE: Identifitseerimisnumber ESISes (Euroopa keemiliste ainete infosüsteem)
- CLP: Määruses (EÜ) 1272/2008
- DNEL: Tuletatud mittetoimiv tase
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Lemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise globaalne harmoneeritud süsteem



- Käesoleval kaardil toodud informatsioon põhineb viimase väljaande avaldamise ajal meile teadaolevatele andmetele. Kasutaja peab kontrollima esitatud informatsiooni asiakohasust ja põhialikkust vastavalt toote kasutuse spetsiifikale.

	VALEO SERVICE	Väljaande nr. 5
	BRAKE FLUID DOT 4	Kuupäev 04/08/2025
		Trükitud 04/08/2025
		Lehekülje nr 18/18
		Asendatud redaktsioon:4 (Trükitud: 13/03/2023)
Dokument ei garanteeri toote konkreetseid omadusi. Meil ei ole võimalik toote kasutamist otseselt kontrollida; kasutajate kohuseks on seetõttu järgida kehtivaid tervishoiu ja ohutuse seadusi ning määrusi. Tootja ei vastuta ebaõige kasutamise tagajärgede eest. Pakkuda keemiatooteid kasutavatele töötajatele asjakohast koolitust. KLASSIFITSEERIMISE ARVUTUSMEETODID Keemilisi ja füüsikalisi ohud: Toote klassifikatsioon tuleneb CLP-määruse I lisa 2. osas kehtestatud kriteeriumidest. Keemilis-füüsikaliste omaduste hindamise andmed on esitatud punktis 9. Terviseohud: Toote klassifikatsioon põhineb arvutusmeetoditel vastavalt CLP-määruse I lisa 3 osale, kui jaotises 11 ei ole sätestatud teisiti. Keskkonnaohud: Toote klassifikatsioon põhineb arvutusmeetoditel vastavalt CLP-määruse I lisa 4 osale, kui jaotises 12 ei ole sätestatud teisiti. msds for B2C. Varasemate väljaannete muudatused: Muudetud on järgmisi jaotisi: 01 / 03.		